

《無常人生：奈良美智》 展覽概要

關於展覽

日期： 2015 年 3 月 6 日至 7 月 26 日

地點： 亞洲協會香港中心麥禮賢夫人藝術館
香港金鐘正義道 9 號

香港賽馬會呈獻《無常人生：奈良美智》—著名日本藝術家奈良美智在香港舉行的首個大型個人展覽。展題來自他其中一件畫作《無常人生!》。耐人尋味的語句背後有著甚麼寓意? 在《無常人生!》中，小女孩站在一堆骷髏頭上，她稚氣的臉與代表死亡的象徵，形成諷刺和強烈的對比，教每個人不斷思考生命中的重要問題，重新認識縱然艱苦但短促的生命。奈良美智邀請香港觀眾發揮想像力，與畫對話，進入其藝術世界。為期二十周的展覽展出奈良美智過去二十年的多件作品，包括畫作、素描、攝影、雕塑以及混合媒體裝置，藉此引領我們伴隨奈良美智參與這趟無拘束的「生命之旅」。

藝術家：奈良美智

奈良美智於 1959 年在日本青森縣弘前市出生。1987 年，他於愛知縣立藝術大學取得碩士學位。翌年，他留學德國杜塞道夫藝術學院 (國立藝術學院)，師承 A.R.Penck，並取得「大師學生 (Meisterschüler)」頭銜。1994 至 2000 年間，他於科隆定居工作，期間曾於 1998 年到美國加州大學 (洛杉磯分校) 擔任客席教授，為時三個月。2000 年，他回到日本，並在東京定居工作，後於 2005 年移居栃木縣。

從畫作和素描，到玻璃纖維、陶瓷、青銅等立體作品，以至大型裝置，奈良美智透過描繪小孩和動物，創作出使人印象深刻、吸引世界各地觀眾的作品，為日本當代藝術的佼佼者。

策展人

客席策展人：南條史生

南條史生自 2006 年起擔任東京森美術館館長，並在多個公共與私人組織的理事會和委員會中擔任不同職務，例如國際藝評人協會 (AICA) 副會長、國際現當代美術館協會 (IMAM) 董事會成員等。同時，他也擔任多個藝術獎項與駐地藝術家項目的評審會成員。

身為著名策展人的南條史生擁有超過二十年的藝術實踐經驗，並曾在世界各地的視覺藝術雙年展中擔任重要崗位，當中包括：威尼斯雙年展日本館負責人 (1997)；台北雙年展負責人 (1998)；倫敦泰特美術館透納獎評委 (1998)；布里斯本亞太當代藝術三年展聯合策展人 (1999)；悉尼雙年展遴選委員會委員 (2000)；漢諾威世界博覽會日本館藝術專員 (2000)；橫濱三年展聯合藝術總監 (2001)；威尼斯雙年展金獅獎評委 (2005)，以及新加坡雙年展藝術總監 (2006)。

藝術館館長：陳少東

陳少東目前擔任亞洲協會香港中心麥禮賢夫人藝術館館長，主要統籌中心內的公共藝術裝置和展覽項目，當中包括：《緣生意轉：佛教的藝術》(2012)；《黎明曙光：1974 至 1985 年中國的前衛藝術》(2013)；與紐約古根漢美術館聯合策劃的《越域：南亞及東南亞當代藝術展》(2013-2014)；《光·影—意大利巴洛克藝術大師·卡拉瓦喬》(2014)；《徐冰：變形記》(2014) 以及《聖殿、經卷與使者：羅馬時代以色列地區之考古發現》(2014-2015)。

陳少東曾獲香港藝術發展局頒發由香港政府支持的 2013 至 14 年度香港獎學金，參與英國的 Clore 文化領袖培訓計劃，並於倫敦泰特現代藝術館實習。

教育項目

展覽期間，主辦機構將舉行一連串的藝術教育活動，包括由奈良美智本人及其他熟悉其藝術創作的學者所主持的公開講座，讓與會者對該位世界著名的當代藝術家有更深入的认识。亞洲協會香港中心冀透過有關教育項目，提升觀眾對藝術和文化的鑒賞力，建構一個更富創新思維的社群。

節目	日期	介紹
公開講座	2015 年 3 月 6 日 (星期五) 18:30 – 20:00 奈良美智，南條史生談《無常人生》	《無常人生：奈良美智》是著名日本藝術家奈良美智在香港舉行的首個大型個人展覽。展題來自奈良美智其中一件畫作—《Life Is Only One!》。耐人尋味的語句背後到底蘊含甚麼寓意？客席策展人南條史生和藝術家奈良美智將現身說法，探討是次展覽的概念，討人喜歡的粉色小女孩，如何引發我們對生命這個重大課題的思考。展覽展出藝術家過去二十年的多件作品，包括畫作、素描、攝影、雕塑以及混合媒體裝置，藉此引領我們伴隨奈良美智，參與這趟無拘束的「生命之旅」。
	2015 年 3 月 7 日 (星期六) 17:00 – 19:00 奈良美智 - 今昔對話	奈良美智將親自剖析他的標誌—大頭女孩的由來、破解視覺文化對他有深遠影響之說，解說他和「超扁平」與「新普普」當代藝術運動的(非)聯繫，帶領大家一趟走過他的今昔回憶、生命及想像力的旅程。深入了解這位藝術家及他的創作如何帶出傳統日本美學觀念—「物哀」—接觸事物時內心泛起的感慨，他怎樣將意識到生命無常之最感性和美好的時刻詮釋演繹，透過藝術創作打開尋找自我的大門。

	<p>2015 年 5 月 26 日 18:30 – 20:00 由 Miwako Tezuka 博士主持的公開講座</p>	<p>由日本協會藝術館館長、《Yoshitomo Nara: Nobody's Fool》聯合策展人和聯合編輯 Miwako Tezuka 博士擔任講者。</p>
中學導賞團	<p>於展覽期間，為學校預留 40 節導賞團</p>	<p>此兩小時的中學導賞活動，將為學生提供一個深入的學習良機，以了解奈良美智的藝術作品及亞洲協會香港中心會址的古蹟歷史。教育活動包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 《無常人生：奈良美智》展覽導賞 • 為展覽而設的教育資源及工作紙，提供與展覽主題相關的文化及藝術延伸活動 • 亞洲協會香港中心的古蹟會址導賞
「無常人生 – 想像生命」藝術比賽及展覽	<p>作品提交日期： 3 月 23 日至 7 月 26 日 頒獎禮及展覽開幕： 8 月 8 日 展覽：8 月 9 日至 16 日</p>	<p>邀請觀眾發揮想像力，與畫對話，進入奈良美智的藝術世界，更可提筆參與其中。比賽劃分三個組別，包括兒童組、青年組，以及公開組。優勝及獲選作品將於 8 月在麥禮賢夫人藝術館展出。</p>
「與奈良的星期天」工作坊	<p>每月最後一個星期日於亞洲協會香港中心園景平台舉行 第 1 周：3 月 29 日 第 2 周：4 月 26 日 第 3 周：5 月 31 日 第 4 周：6 月 28 日 第 5 周：7 月 26 日 下午 12 時至 6 時</p>	<p>此活動以展覽中不同的藝術主題及創作媒介作為題材，讓到訪者觀賞奈良美智的作品後，製作屬於他們的藝術作品。活動將為參與者提供美術材料，並有駐場教育家提供協助，參與者可自由及隨時加入工作坊參與創作，讓他們充份發揮創意；完成作品後更可競逐「無常人生 – 想像生命」藝術比賽。</p>
繪本工作坊	<p>6 月 21 日及 7 月 19 日 下午 2 時至 4 時</p>	<p>奈良美智曾於訪問中提及繪本對他創作的影響：「在繪本裡，一個圖像已能包含整個敘事的含意。」他認為這是一個圖像式的講故事風格。</p> <p>參與者先參與由導師帶領的導賞團，了解奈良美智藝術創作。其後參與者將親手製</p>

		作一本小冊子，藉著繪畫記錄他們日常生活的感受，以及因應工作坊內容而創作主題作品。
青年工作坊	於展覽期間舉辦 2 節。只供非牟利機構申請。	此工作坊為青年而設。先由導師帶領的的互動導賞團，讓參與者加深對展覽作品的認識；參與者將自由討論奈良的作品及分享想法。其後參與者將製作藝術作品以回應展覽及工作坊主題。
插畫大師班	4 月至 8 月期間舉行， 總共八節 四月插畫大師 – 楊學德	由香港著名插畫家啟發本地學生發揮創意和想像，以「無常人生」為主題，即席示範各種插畫和繪本技巧。插畫家亦會分享其創作及成長之路，以及在邁向插畫師過程中所遇到的挑戰。每個工作坊均會被紀錄，經過剪輯並製成錄像，日後將於亞洲協會香港網站供觀眾瀏覽。 * 更多詳情將於稍後公布。

資料便覽

主辦機構： 亞洲協會香港中心
 獨家贊助： 香港賽馬會慈善信託基金
 外展活動伙伴： 恒隆地產

展覽日期： 2015 年 3 月 6 日至 7 月 26 日
 地點： 亞洲協會香港中心麥禮賢夫人藝術館
 香港金鐘正義道9號
 入場費： 免費入場
 開放時間： (星期二至星期四) 上午 11 時至下午 6 時
 (星期五至星期日) 上午 11 時至晚上 8 時
 (每月最後一個星期四) 上午 11 時至晚上 8 時
 (星期一) 休館

* 最後入館 – 關館前 30 分鐘



Hong Kong Center

**** 香港巴塞爾藝術展期間 (3 月 16 日至 19 日) 延長開放時間：上午 11 時至晚上 8 時**

查詢熱線： (852) 2103 9511

展覽網頁： www.nara.asiasociety.org.hk

展覽 Facebook 專頁： www.facebook.com/Life is Only One: Yoshitomo Nara

亞洲協會香港中心網頁： <http://asiasociety.org/hong-kong>

亞洲協會香港中心 Facebook： www.facebook.com/Asiasocietyhongkong

亞洲協會香港中心 Twitter： <https://twitter.com/AsiaSocietyHK>

亞洲協會香港中心 Instagram： @AsiaSocietyHK

###